

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

- Торговое наименование: **CarClean Black 40**
- UFI: **XM63-90ES-D00E-5A8K**

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Применение вещества / препарата **Вспомогательное средство**

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

Производитель / Поставщик:

Pramol-Chemie AG
Industriestrasse 3
CH-9602 Bazenheid/SG
Tel +41 71 931 70 30
Fax +41 71 931 44 54

Отдел, предоставляющий информацию:

Abteilung für Produktsicherheit
info@pramol.com
Tel. 071 931 70 30

1.4 Номер телефона экстренной связи:

Centre suisse d'information toxicologique, Zurich
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145
Centro Svizzero d'informazione tossicologica
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS02 пламя

Воспламеняющаяся жидкость 2 H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.



GHS08 опасность для здоровья

Опасность при вдыхании 1 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.



GHS09 окружающая среда

Хроническая токсичность для воды 2 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.



GHS07

Раздражение кожи 2 H315 Вызывает раздражение кожи.
СТОМ - однократно 3 H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
Острая токсичность 5 H303 Может нанести вред при проглатывании.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 1)

Острая токсичность 5

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности** GHS02, GHS07, GHS08, GHS09

· **Сигнальное слово** Опасно

Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Предупреждения об опасности

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H303+H313 Может быть опасным при проглатывании или при контакте с кожей

H315 Вызывает раздражение кожи.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P301+P310 **ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ:** Немедленно обратиться в **ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.**

P303+P361+P353 **ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы):** Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.

P405 Хранить под замком.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **РВТ:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	50-100%
EINECS: 265-151-9	Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; Острая токсичность 3, H331; Опасность при вдыхании 1, H304; Хроническая токсичность для воды 2, H411; Раздражение кожи 2, H315; СТОМ - однократно 3, H336; Острая токсичность 5, H303; Острая токсичность 5, H313	
Reg.nr.: 01-2119475133-43		

· **Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· **После контакта с кожей:**

Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

· **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 2)

- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
Принять меры против электростатического заряжения.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:** Хранить в прохладном месте.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Держать ёмкости плотно закрытыми.
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.
- **Класс хранения:** 3

(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 3)

- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**
EN 374



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток / рукавиц**
Нитрилкаучук
Рекомендуемая толщина материала: ≥ 1 мм
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

EN166

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

- **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Агрегатное состояние** Жидкое
- **Цвет:** Бесцветное
- **Запах:** Характерно
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Точка плавления / интервал температур плавления:** < -20 °C
- **Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания** 107 °C
- **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):** Неприменимо.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 4)

· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	0,9 пол. %
· Верхняя:	6,8 пол. %
· Температурная точка вспышки:	1 °C
· Температура воспламенения:	310 °C
· Температура распада:	Не определено.
· Значение pH:	Не определено.
· Вязкость:	
· Кинематическая при 20 °C:	7 s (ISO 4 mm)
· Динамическая:	Не определено.
· Способность к растворению	
· водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара при 20 °C:	3 гПа
· Плотность при 20 °C:	0,798 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.

· 9.2 Другая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· Проверка разделения с растворителем:	
· Органические растворители:	70,0 %
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** Может быть опасным при проглатывании или при контакте с кожей

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Орально (через рот)	LD50	>2.000 мг/кг (Rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2.000 мг/кг (Rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>5 мг/л (Rat)

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 5)

- **на кожу:** Вызывает раздражение кожи.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**
Может вызывать сонливость или головокружение.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании** Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Примечания:** Ядовито для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
В водоёмах ядовито также для рыб и планктона.
Класс вредности для воды 2 (Самоклассификация): вредно для воды
Ядовито для водных организмов.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

RU

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022



номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 6)

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

· 14.1 Номер UN · ADR, IMDG, IATA	UN1993
· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН · ADR · IMDG · IATA	1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (Naphtha (petroleum), hydrotreated light), ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated light), MARINE POLLUTANT FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)
· 14.3 классов опасности транспорта · ADR, IMDG	
	
· Класс · Этикетка для опасного содержимого	3 Легковоспламеняющиеся жидкости 3
· IATA	
	
· Class · Label	3 Легковоспламеняющиеся жидкости 3
· 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды: · Особые отметки (ADR):	Нет Символ (рыба и дерево) Символ (рыба и дерево)
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей · Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру): · Номер EMS: · Stowage Category	Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости 33 F-E, S-E B
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация: · ADR · Ограниченные объёмы (LQ) · Освобожденные количества (EQ)	IL Код: E2 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 7)

· Транспортная категория	тару: 500 мл 2
· Код ограничения проезда через туннели	D/E
<hr/>	
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	IL
· Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
· UN "Model Regulation":	UN 1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (НАРПТНА (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT), 3, II, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

· **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

все содержащиеся вещества приводятся в списке

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

aliphatic hydrocarbons	≥30%
------------------------	------

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H331 Токсично при вдыхании.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Дата предыдущей версии:** 19.12.2022

· **Номер предыдущей версии:** 14

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 15

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Black 40

(Продолжение со страницы 8)

СТОМ - однократно 3: *Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

Опасность при вдыхании 1: *Aspiration hazard – Category 1*

Хроническая токсичность для воды 2: *Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2*

· * **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU